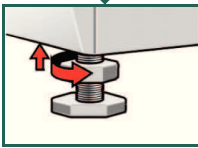
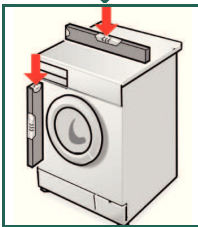
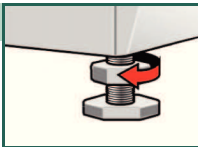


Mise à niveau

! Si l'appareil n'est pas parfaitement à niveau, il risque de faire beaucoup de bruit, de vibrer et de se « déplacer » tout seul.

Mise à niveau du lave-linge (avec un niveau à bulle).

1. Desserrez le contre-écrou à l'aide d'une clé (dans le sens des aiguilles d'une montre).
2. Tournez le pied de l'appareil pour modifier la hauteur.
*Les quatre pieds doivent reposer fermement sur le sol.
Le lave-linge ne doit pas pouvoir bouger.*
Vérifiez le niveau du lave-linge avec un niveau à bulle et corrigez-le si nécessaire.
3. Serrez le contre-écrou contre la carrosserie de l'appareil.
Les contre-écrous des quatre pieds doivent être fermement vissés contre la carrosserie de l'appareil.



Branchement électrique

- Ne branchez le lave-linge qu'à une prise de courant alternatif avec terre, installée selon les normes.
- La tension du secteur et la tension indiquée sur le lave-linge doivent concorder → *page 6* : Caractéristiques techniques.
- Pour plus d'informations sur la puissance absorbée et l'ampérage du fusible/disjoncteur → *page 6* : Caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que :
 - la prise de l'appareil et la prise murale concordent,
 - la section des fils est suffisante,
 - le système de mise à la terre est installé selon les normes.
- Ne confiez le remplacement du cordon d'alimentation (si nécessaire) qu'à un électricien. Des cordons de rechange sont disponibles auprès du service après-vente.
- N'utilisez pas de blocs multiprises ni de rallonges.
- Si l'installation comporte un disjoncteur différentiel, ce dernier doit impérativement arborer le symbole : seul ce symbole garantit le respect des directives actuelles.
- Prise de l'appareil :
 - Ne la branchez et débranchez jamais avec les mains mouillées.
 - Ne la débranchez jamais en tirant sur le cordon.
 - Ne la débranchez jamais lorsque l'appareil fonctionne.

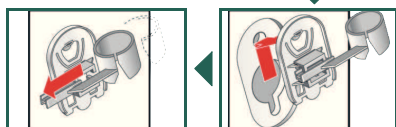
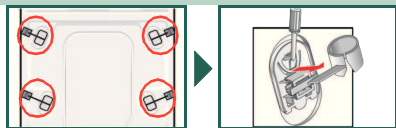
Transport (déménagement, par exemple)

1. Avant de transporter le lave-linge :

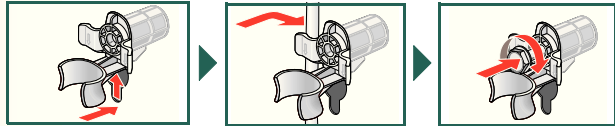
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Évacuez la pression du flexible d'arrivée d'eau.
→ *Notice d'utilisation, page 11 : Filtre du flexible d'arrivée d'eau.*
3. Vidangez l'eau de lavage restée dans l'appareil.
→ *Notice d'utilisation, page 11 : Pompe d'évacuation.*
4. Débranchez la prise du lave-linge.
5. Démontez les flexibles.

2. Mise en place des brides de transport :

1. Retirez les plaquettes.



2. Remettez les 4 douilles. Fixez le cordon d'alimentation aux fixations. Remettez les vis des brides de transport et serrez-les.



Après le transport, n'oubliez **surtout pas** d'enlever les brides de transport → *page 3*.



Pour éviter que la lessive ne passe directement à l'égout lors du lavage suivant : versez 1 litre d'eau dans le compartiment II et lancez le programme **Abpumpen (Vidange)** ou **Schleudern (Essorage)**.

Caractéristiques techniques

● Dimensions (largeur x profondeur x hauteur)	60 x 44 x 84,2 cm
● Poids	64 kg
● Raccordement au secteur	Tension nominale 220-240 V, 50 Hz Intensité nominale 10 A Puissance nominale 2 300 W
● Pression de l'eau	100-1 000 kPa (1-10 bar)
● Programmes de contrôle	Selon version en vigueur de la norme UE 60456

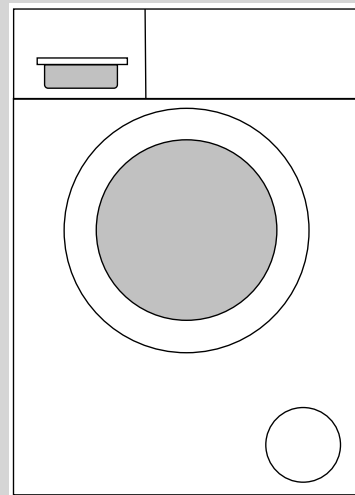
Garantie Aqua-Stop valable uniquement pour les appareils équipés du système Aqua-Stop

En plus de la garantie constructeur (et de la garantie revendeur), nous assurons un dédommagement aux conditions suivantes :

1. Si notre système Aqua-Stop est à l'origine d'un dégât des eaux chez un particulier, nous nous engageons à compenser le préjudice subi.
2. La garantie de responsabilité vaut pour toute la durée de vie de l'appareil.
3. Condition préalable pour faire valoir un recours en garantie : l'appareil équipé du système Aqua-Stop doit avoir été installé et raccordé de manière professionnelle, selon les instructions de notre notice ; de même, en cas d'utilisation d'une rallonge Aqua-Stop (accessoire d'origine), cette dernière doit avoir été installée de manière professionnelle. Notre garantie ne couvre pas les conduites d'arrivée d'eau ou robinetteries défectueuses situées en amont du raccordement de l'Aqua-Stop au robinet d'eau.
4. En principe, vous n'avez pas à surveiller le fonctionnement des appareils équipés de l'Aqua-Stop ni à fermer le robinet d'arrivée d'eau à l'issue du lavage. Ceci dit, si vous devez vous absenter de votre domicile pendant plusieurs semaines (pour des vacances, par exemple), fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Lave-linge

fr



Notice d'installation

Table des matières

	Page
■ Consignes de sécurité.	1
■ Élimination des déchets et respect de l'environnement	1
■ Éléments fournis	1
■ Surface d'installation	2
■ Longueur des flexibles et du cordon.	2
■ Intégration/encastrement	2
■ Retrait des brides de transport	3
■ Raccordement des flexibles	4
■ Mise à niveau	5
■ Branchement électrique.	5
■ Transport (déménagement, par exemple)	6
■ Caractéristiques techniques	6
■ Garantie Aqua-Stop	7



Ne mettez ce lave-linge en service qu'après avoir lu la présente notice. Veuillez également tenir compte de la notice d'utilisation. Conservez soigneusement ces notices. Elles pourront vous être utiles par la suite ou servir à un autre utilisateur.



Consignes de sécurité

- Le lave-linge est lourd. Faites preuve de prudence en le soulevant.
- Attention : sous l'effet du gel, les flexibles peuvent éclater ou se rompre. N'installez pas le lave-linge à l'air libre ou dans un lieu exposé à un risque de gel.
- Le lave-linge risque de subir des dommages. Ne le soulevez pas par ses parties saillantes (par le hublot, par exemple).
- Outre les consignes énoncées ici, vous aurez peut-être à respecter certaines prescriptions particulières imposées par vos compagnies distributrices d'eau et d'électricité.
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste.
- Disposez les flexibles et le cordon de manière à éviter tout risque de chute.

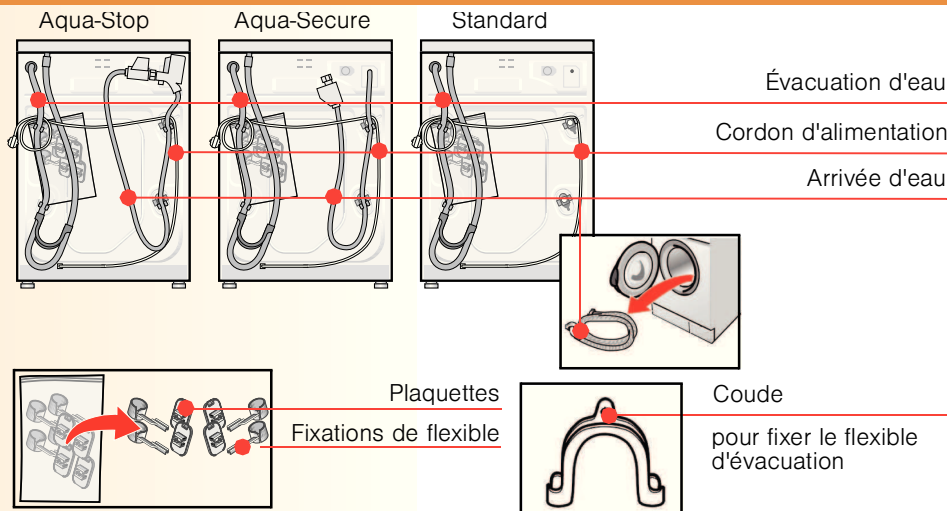
Élimination des déchets et respect de l'environnement



- Jetez l'emballage selon les consignes de tri sélectif.
- Cet appareil porte un marquage spécifique conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). La directive définit des dispositions-cadre pour la reprise et le recyclage des appareils usagés au sein des pays de l'UE.

Éléments fournis selon le modèle

L'humidité du tambour est due au contrôle effectué sur le lave-linge en sortie d'usine.



Selon le branchement

- Pour le branchement sur siphon, il peut être nécessaire d'utiliser un collier de Ø 24-40 mm (en vente dans le commerce spécialisé) → page 4 : **Branchement des flexibles.**

Outils nécessaires

- Niveau à bulle pour la mise à niveau du lave-linge.

Surface d'installation



- Le lave-linge doit se trouver bien d'aplomb. Sinon, il risque de se déplacer tout seul.
- La surface d'installation doit être ferme et plane.
- Les sols/revêtements de sol mous ne sont pas adaptés.



Installation sur un plancher en bois

- Installez le lave-linge de préférence dans un angle de la pièce.
- Sur le plancher, vissez un panneau de bois résistant à l'eau (épaisseur 30 mm min.).
- Immobilisez **impérativement** les pieds du lave-linge avec les pattes de retenue*.

*Réf. WMZ 2200, WX 9756

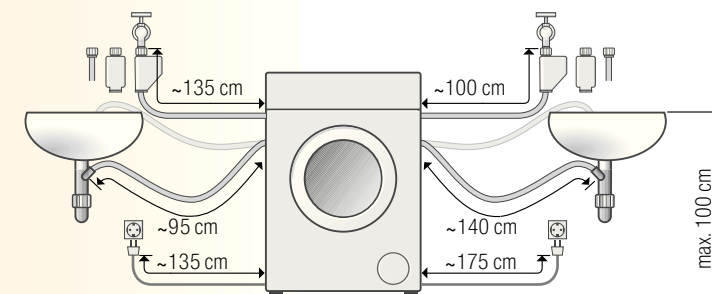
Longueur des flexibles et du cordon selon le modèle



Branchements sur la gauche

ou

Branchements sur la droite



Remarque : L'utilisation des fixations de flexible peut réduire la longueur des flexibles.

Vous pouvez vous procurer dans le commerce spécialisé/auprès du service après-vente :

- une rallonge Aqua-Stop** d'environ 2,50 m,
- un flexible d'arrivée d'eau plus long (env. 2,20 m) pour modèle standard.

**Réf. WMZ 2380, WZ 10130

Appareil intégré/encastré



Intégrez/encastrer l'appareil avant de le mettre sous tension.



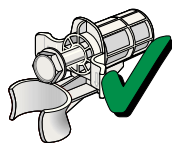
Installation dans une niche de cuisine (intégration ou encastrement)

- La niche doit mesurer 60 cm de largeur.
- N'installez le lave-linge que sous un plan de travail d'un seul tenant reliant solidement les placards situés de part et d'autre de la niche.

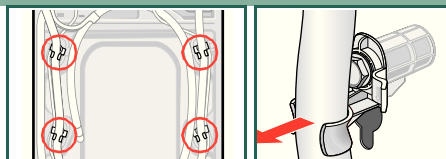
Retrait des brides de transport



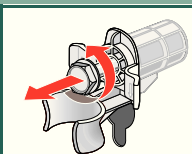
- Avant la première utilisation, enlevez impérativement les 4 brides de transport et rangez-les.
- Si vous devez transporter le lave-linge par la suite, remontez impérativement les brides de transport pour éviter de l'endommager → page 6.
- Conservez les vis et les douilles.



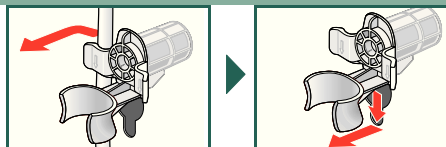
1. Sortez les flexibles des fixations et du coude (selon le modèle). Enlevez le coude.



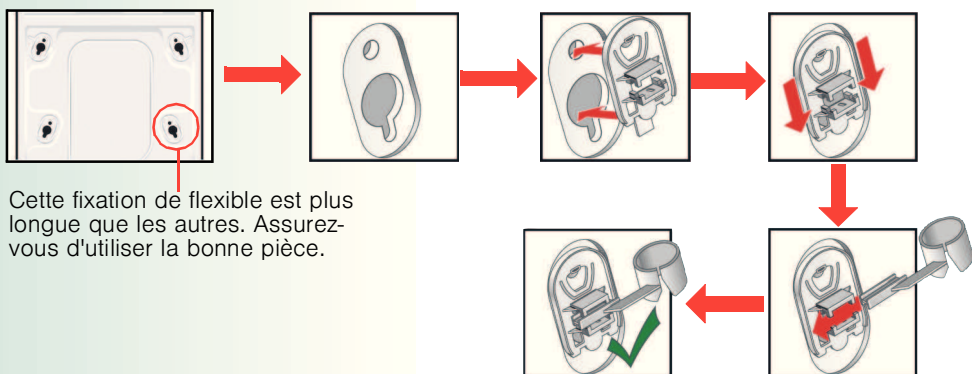
2. Desserrez et enlevez les 4 vis des brides de transport.



3. Retirez le cordon d'alimentation des fixations. Enlevez les douilles.



4. Introduisez les plaquettes. Bloquez-les en appuyant dans le haut. Introduisez les fixations de flexible.



i

Cette fixation de flexible est plus longue que les autres. Assurez-vous d'utiliser la bonne pièce.

5. Fixez les flexibles aux fixations.

Raccordement des flexibles

selon le modèle



- **Risque d'électrocution !** Ne plongez jamais l'Aqua-Stop dans l'eau (ce dispositif de sécurité comporte une vanne électrique).
- Pour éviter toute fuite et tout dégât des eaux, respectez impérativement les consignes de ce chapitre !
- **Attention :** Ne faites fonctionner le lave-linge qu'avec de l'eau potable froide.
- Ne le raccordez pas au mélangeur d'un chauffe-eau à écoulement libre.
- N'utilisez pas de flexible d'arrivée d'eau d'occasion. Utilisez uniquement le flexible d'arrivée d'eau fourni ou un flexible acheté auprès d'un revendeur agréé.
- En cas de doute, confiez le branchement à un spécialiste.



Arrivée d'eau

Flexible d'arrivée d'eau :

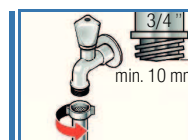
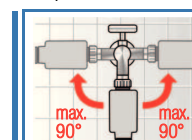
- **Attention :** veillez à ne pas le plier, l'écraser, l'altérer ou le sectionner (sa solidité ne serait plus garantie).

Pression optimale du réseau d'eau : 100-1 000 kPa (1-10 bar)

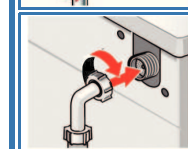
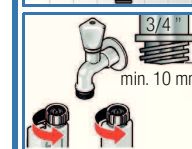
- Robinet grand ouvert, il doit couler au moins 8 l par minute.
- Si la pression de l'eau est plus élevée, il faut intercaler un réducteur de pression.

Modèle : Aqua-Stop Aqua-Secure Standard

1. Raccordez le flexible d'arrivée d'eau au robinet d'arrivée d'eau. Vissez les raccords en plastique uniquement à la main.



2. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau avec précaution et vérifiez l'étanchéité des points de raccordement. **Attention :** au niveau des raccords, l'eau est sous pression.



Évacuation d'eau

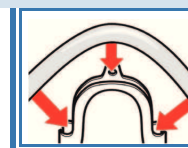
Flexible d'évacuation d'eau :

- Attention :** ne pliez pas et n'étirez pas le flexible.

Différence de hauteur entre la surface d'installation et l'orifice d'écoulement vers l'égout : 0 - 100 cm

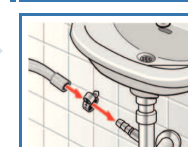
Évacuation dans une vasque de lavabo/une baignoire :

- Attention :** fixez le flexible d'évacuation pour l'empêcher de glisser en dehors.
- Attention :** veillez à retirer le bouchon de l'orifice d'écoulement. Pendant la vidange, vérifiez que l'eau s'écoule suffisamment vite par l'orifice. L'extrémité du flexible d'évacuation ne doit en aucun cas être immergée dans l'eau de vidange. Dans le cas contraire, l'eau de vidange risque de refluer dans le lave-linge.



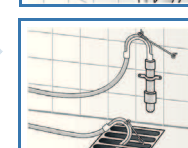
Évacuation dans un siphon :

- Attention :** au niveau du raccord, mettez un collier de Ø 24-40 mm (en vente dans le commerce spécialisé).



Évacuation dans un tube en plastique avec manchon en caoutchouc :

- Attention :** fixez le flexible d'évacuation pour l'empêcher de glisser en dehors.

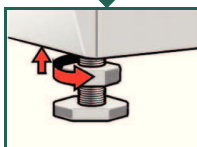
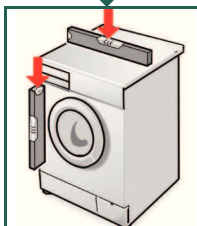
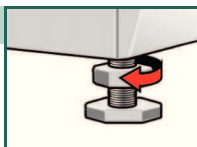


Mise à niveau

 Si l'appareil n'est pas parfaitement à niveau, il risque de faire beaucoup de bruit, de vibrer et de se « déplacer » tout seul.

Mise à niveau du lave-linge (avec un niveau à bulle).

1. Desserrez le contre-écrou à l'aide d'une clé (dans le sens des aiguilles d'une montre).
2. Tournez le pied de l'appareil pour modifier la hauteur.
Les quatre pieds doivent reposer fermement sur le sol.
Le lave-linge ne doit pas pouvoir bouger.
Vérifiez le niveau du lave-linge avec un niveau à bulle et corrigez-le si nécessaire.
3. Serrez le contre-écrou contre la carrosserie de l'appareil.
Les contre-écrous des quatre pieds doivent être fermement vissés contre la carrosserie de l'appareil.



Branchement électrique

- Ne branchez le lave-linge qu'à une prise de courant alternatif avec terre, installée selon les normes.
- La tension du secteur et la tension indiquée sur le lave-linge doivent concorder → page 6 : Caractéristiques techniques.
- Pour plus d'informations sur la puissance absorbée et l'ampérage du fusible/disjoncteur → page 6 : Caractéristiques techniques.
- Assurez-vous que :
 - la prise de l'appareil et la prise murale concordent,
 - la section des fils est suffisante,
 - le système de mise à la terre est installé selon les normes.
- Ne confiez le remplacement du cordon d'alimentation (si nécessaire) qu'à un électricien. Des cordons de rechange sont disponibles auprès du service après-vente.
- N'utilisez pas de blocs multiprises ni de rallonges.
- Si l'installation comporte un disjoncteur différentiel, ce dernier doit impérativement arborer le symbole  : seul ce symbole garantit le respect des directives actuelles.
- Prise de l'appareil :
 - Ne la branchez et débranchez jamais avec les mains mouillées.
 - Ne la débranchez jamais en tirant sur le cordon.
 - Ne la débranchez jamais lorsque l'appareil fonctionne.

Fabricant (voir notice d'utilisation)

0112 / 9000 747 914

5

Transport (déménagement, par exemple)

1. Avant de transporter le lave-linge :

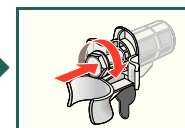
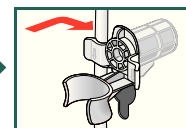
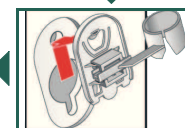
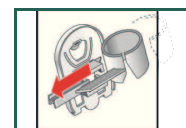
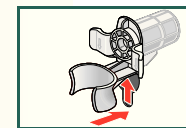
1. Fermez le robinet d'arrivée d'eau.
2. Évacuez la pression du flexible d'arrivée d'eau.
→ Notice d'utilisation, page 11 : Filtre du flexible d'arrivée d'eau.
3. Vidangez l'eau de lavage restée dans l'appareil.
→ Notice d'utilisation, page 11 : Pompe d'évacuation.
4. Débranchez la prise du lave-linge.
5. Démontez les flexibles.

2. Mise en place des brides de transport :

1. Retirez les plaquettes.



2. Remettez les 4 douilles.
Fixez le cordon d'alimentation aux fixations.
Remettez les vis des brides de transport et serrez-les.



Après le transport, n'oubliez **surtout pas** d'enlever les brides de transport → page 3.



Pour éviter que la lessive ne passe directement à l'égout lors du lavage suivant : versez 1 litre d'eau dans le compartiment II et lancez le programme **Abpumpen (Vidange)** ou **Schleudern (Essorage)**.

Caractéristiques techniques

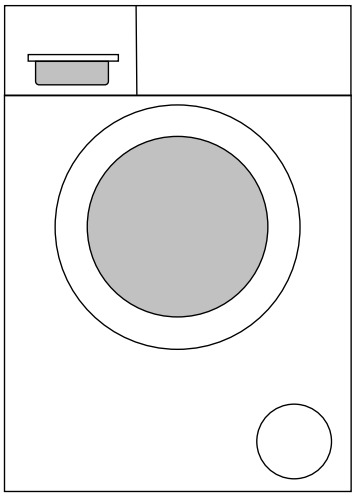
	Dimensions (largeur x profondeur x hauteur)	60 x 44 x 84,2 cm
	Poids	64 kg
	Raccordement au secteur	Tension nominale 220-240 V, 50 Hz Intensité nominale 10 A Puissance nominale 2 300 W
	Pression de l'eau	100-1 000 kPa (1-10 bar)
	Programmes de contrôle	Selon version en vigueur de la norme UE 60456

6

Garantie Aqua-Stop *valable uniquement pour les appareils équipés du système Aqua-Stop*

En plus de la garantie constructeur (et de la garantie revendeur), nous assurons un dédommagement aux conditions suivantes :

- 1. Si notre système Aqua-Stop est à l'origine d'un dégât des eaux chez un particulier, nous nous engageons à compenser le préjudice subi.
- 2. La garantie de responsabilité vaut pour toute la durée de vie de l'appareil.
- 3. Condition préalable pour faire valoir un recours en garantie : l'appareil équipé du système Aqua-Stop doit avoir été installé et raccordé de manière professionnelle, selon les instructions de notre notice ; de même, en cas d'utilisation d'une rallonge Aqua-Stop (accessoire d'origine), cette dernière doit avoir été installée de manière professionnelle. Notre garantie ne couvre pas les conduites d'arrivée d'eau ou robinetteries défectueuses situées en amont du raccordement de l'Aqua-Stop au robinet d'eau.
- 4. En principe, vous n'avez pas à surveiller le fonctionnement des appareils équipés de l'Aqua-Stop ni à fermer le robinet d'arrivée d'eau à l'issue du lavage. Ceci dit, si vous devez vous absenter de votre domicile pendant plusieurs semaines (pour des vacances, par exemple), fermez le robinet d'arrivée d'eau.



Lave-linge

fr

Notice d'installation

Table des matières

Page

■	Consignes de sécurité.	1
■	Élimination des déchets et respect de l'environnement	1
■	Éléments fournis	1
■	Surface d'installation	2
■	Longueur des flexibles et du cordon	2
■	Intégration/encastrement	2
■	Retrait des brides de transport	3
■	Raccordement des flexibles	4
■	Mise à niveau	5
■	Branchement électrique.	5
■	Transport (déménagement, par exemple).	6
■	Caractéristiques techniques	6
■	Garantie Aqua-Stop	7



Ne mettez ce lave-linge en service qu'après avoir lu la présente notice. Veuillez également tenir compte de la notice d'utilisation. Conservez soigneusement ces notices. Elles pourront vous être utiles par la suite ou servir à un autre utilisateur.